

### У ЛЬВОВІ ВІДБУЛАСЬ КОНФЕРЕНЦІЯ ТОВАРИСТВА „МЕМОРІАЛ”

Львів (ЗП УГС). — В суботу 27-го травня ц.р. тут в приміщенні Палацу культури ім. Кузнецова в м. Львові відбулася установча конференція Львівського регіонального історико-просвітницького товариства „Меморіал”.

Із вступним словом на конференції виступив один із членів Ініціативної групи, керівник відділу Інституту Суспільних Наук АН УРСР Євген Гринів. На конференції також виступили: Лариса Крушельницька, Михайло Осадчий, Павло Романюк, Юрій Даниленко, Богдан Горинь, Роман Лубківський, Віктор Рафальський, Микола Петренко, Ірина Калинець, Левко Лук'яненко.

### Україна бере участь в Канадській виставці

Едмонтон, Альта. — Цього року в торговельній виставці, що відбудеться тут від 17-го до 29-го липня під назвою „Дні Клондайку 89”, вперше бере участь окремо Українська ССР.

Як повідомляють з Едмонтону, після двох років переговорів дійшло до угоди між українським правлінням і Канадою, у висліді чого українці візьмуть участь у торговельно-промисловій виставці, яку організує Канада. Українська ССР буде відкрита лише для підприємств і торговців, а від 20-го липня виставка буде відкрита для публіки, яка зможе оглядати всі роботи і купувати що захоче.

### Д-р Л. Рудницький виступає на радіопрограмі

Філадельфія (Ю.Г.). — У спеціальній програмі п.з. „World of Difference: Ethnic and Cultural Heritage in Philadelphia”, що її надавала щодня на протязі одного тижня філадельфійська радіостанція WXP 88.9 FM, подано обширний репортаж про патріархальну радіопрограму „Голос мирян”. Репортерка Сузан Вайнштейн переклала низку розмов із редактором програми „Голос мирян”, проф. Леонідом Рудницьким, у яких подано інформації не тільки про саму програму, але й про УКЦеркву, проблематику чужомовних радіопрограм на території ЗСА та затворненість інших сучасних тем.

„Голос мирян” існує на території ЗСА та затворненість інших сучасних тем. Товариство „Св. Софія” проголошує новий конкурс. Філадельфія. — На проголошений третій конкурс 1988 році Фондом ім. інж. Дмитра Кузика при Товаристві „Св. Софія” у Філадельфії, Па., на тему „Ідея патріархату в творчості патріарха Йосифа”, прийшла тільки одна праця. Її прислав (уже по закінченні речення) Іван Платош, студент Українського Католицького Університету в Римі.

Комісія фондів у складі о. митрат д-р Іван Біланчик, д-р Володимир Пушкар, проф. Альберт Кіпа і д-р Володимир Кліш зібралася і розглянула цю працю 24-го квітня 1989 року і рішила.

### Ю. Осінчук виступатиме на люксовому кораблі

Нью Йорк. — Відома молодша піаністка проф. Юлія Осінчук заангажована на Музичний фестиваль на мор'ю п.н. „Опус XXXI” на кораблі „Квін Елізабет-2”.

Морська подорож, а радше дві, починається у п'ятницю, 9-го червня ц.р., шляхом з Гогольово до Лос-Анджелеса, а відтак у другий її частині на Флориду і до Нью Йорку, перепливаючи Тихий океан, Панамсь-

кий канал і острови Вирджин, разом 19 днів плавання, в часі якої Ю. Осінчук виступить 10 разів, в тому два рази із сольовим концертом і вісім разів у камерних концертах.

В музичному фестивалі бере участь крім Ю. Осінчук 18 артистів, співаків, піаністів та членів камерних оркестрів, в тому таких світових слав Р. Річі, Р. Мерілл та інші.

ШИРЛІ ПЕПЕ-БЛЕК, колишня кінозірка відома зі своїх дитячих ролей, яка з часом зуміла виробити собі дипломатичну кар'єру, знову повертається до громадської служби. Згідно з об'явою Білого Дому, Ширлі-Блек призначено амбасадором ЗСА до Чехо-Словаччини. Вона вже давно є активним членом Республіканської партії та не вперше репрезентуватиме Америку на міжнародному форумі.

### Відбулось пластове Свято Весни

Іст Четем Н.Й. — Пластове Свято Весни округи Нью Йорк відбулося на пластовій оселі „Вовча Тропа” в дні 27-го, 28-го і 29-го травня ц.р. Згідно із проголошенням СКВУ 1989 року роком Української Мови, свято проходило під кличем „Лицем до рідної мови”.

У святі взяло участь 165 пластуни і пластунки з Нью Йорку і околиць які провели три дні серед чудової природи оселі, змагаючись у пластових вмістях, а тим разом з особливим увагою у знанні української мови та в спортивних конкурсах.

В неділю, 28-го травня, у Львові мав відбутися мітинг, влаштований ініціативою товариства „Меморіал”. Учасниками мітингу мали зачитати звернення і вислати його на ЗТЗ депутатів і до генерального прокурора. У зверненні прохастесь припинити арешти, побиття і шикани громадян у Львові.

В неділю, 28-го травня, відвідав оселю о. Володимир із сусідньої католицької парафії в Трой, Н.Й., і під час Богослуження виголосив відповідно до клича святого проповідь. Знаменним є те, що о. Володимир недавно прибув з Європи і не є уродженцем української землі, але українську мову знає бездоганно.

Того ж дня вечером відбулась велика ватра, під час якої було присмірно спостерігати як молодь знає добре українську мову. Ватрою проводив добрий знавець мови Лесик Кмета.

Підготовою свята займалися курені УСП „Спартакки” і „Хмельнички”, а команду свята очолював ст.пл. Андрій Титла як командант і Адрияна Лучечко як бунчужна.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

Свято звеличав своєю присутністю „Батько Хмель” пл. сен. Михайло Звонко, який прибув на „Вовчу Тропу” з далекого Монт-реало.

### В СССР згинуло в катастрофі біля 800 осіб

Москва. — Сильний вибух газопроводу в Уральських горах коло місцевості Аша швидко здемолював частину транс-сибірського залізничного шляху, поглинаючи у вогняному пеклі два пасажирські поїзди. Ця катастрофа сталася пізно ввечері в суботу, 3-го червня ц.р., та згідно зі зведеннями пресового агентства ТАСС і офіційних чинників людські жертви нараховують біля 800 осіб, а ще більше є поранених.

В неділю, ранком 4-го червня ц.р., президент Михайл Горбачов разом з іншими урядовими особами поїхав на місце катастрофи, де рятувальна служба старалася навести бодай поверховий лад в одній з найбільших того рола аварій в СССР. Урядники цивільної рятувальної служби з поблизу міст Уфи і Челябінська заявили, що жертви в людях є колосальні ще й тому, що велике число жертв — це дітвора, яка їхала на вакації до літніх таборів над Чорним морем.

ТАСС, звітуючи про цю аварію, подає, що катастрофа сталася якраз в той час, коли два поїзди минали себе, їдучи в протилежних напрямках, тому й таке велике число жертв.

Виступаючи на телебаченні, М. Горбачов докладно переповів причину вибуху, тобто, що через недолуг газ протікав з проводу, збирався в заглибленні біля рейки, а коли поїзди проїздили, їска була спричинником цього пекельного страхиття. Кінчаючи свій виступ перед засобами масової інформації, М. Горбачов заявив, що „нещастя одне за одним спадають на громадян Союзу, однак більшість з тих трагедій є спричинені поганим керівництвом, безвідповідальністю та незорганізованістю”.

Висловлюючи свій виступ перед засобами масової інформації, М. Горбачов заявив, що „нещастя одне за одним спадають на громадян Союзу, однак більшість з тих трагедій є спричинені поганим керівництвом, безвідповідальністю та незорганізованістю”.

### Журнал „Огоньок” становить загрозу для советської армії

Київ. — На Пленумі ЦК КПУ, що відбувся в Києві, 16-го травня ц.р., серед інших виступів почався політичний розбір журналу „Огоньок”. Висловлюючи свої зауваження, члени ЦК КПУ вказували на те, що журнал „Огоньок” становить загрозу для советської армії, бо він викликає в читачів негативні матеріали про військову службу.

Виходячи з методів виховання в советській армії, з якої воїки виходять „загартованими не тільки фізично, але й морально”. Плеханов заявив, що завдяки патріотичному вихованню воїки побудували багато господарських об'єктів, асфальтованих доріг та житлових будинків. А колидесь скоїться лихо, то воїки перші прийдуть на допомогу. Наприклад, він згадав Чорнобиль, землетрус у Німеччині або весну цього року, коли в місті Белград Одеської області люди залишилися без питної води: за тиждень воїки проклали водопровід від Ізмаїла до Белграду.

„У єдності з народом — сила нашої армії”, — проголосив член військової ради. Використання воїків як безправних рабів, котрих посилюють на вірну смерть, коли цього заманеться урядові, змушують їх убивати своїх матерів, братів і сестер, які вийшли на мирну демонстрацію або посилюють до Афганістану, де їх намагаються вбивати мирні люди, гвалтувати дівчат і калічити дітей, Плеханов зображує як суцільний патріотизм з боку самих воїків.

„Які ж думки вириють у голові воїна, коли він прочитає в журналі „Огоньок” одкровення Артема Боровика, який два тижні прослухав в американській армії і з великою симпатією описав американських молодіш у військовій формі, які вдень і вночі готуються до війни? — запитує Плеханов. — Проти кого ж вони готуються воювати? Над входом в армійську

ідеально висить величезний плакат з запитанням: „Хто твій найлютіший ворог?” із відповіддю: „Російський Іван”. І щоб не було сумніву, поруч ажурна картина: американський воїн розлючено востромляс багнет у советського воїна”.

Далі Плеханов критикує журнал „Огоньок” за те, що на його сторінках твердять, ніби в Советському Союзі даремно витрачено багато грошей на створення образу ворога. Часто публікують негативні матеріали про військову службу.

„Прикро читати і дивитися, продовжує Плеханов, коли передачі програми „Погляд” наполегливо прищеплюють підростаючому поколінню відразу до „військової служби”.

Викликає гнів Плеханова й публікація роману-анекдоту В. Войновича п.з. „Життя і незвичайні пригоди солдата Івана Чонкіна”. Плеханов і його однодумці звернулися з відкритим листом до головних редакторів журналу „Юність” і „Огоньок” Деметрєва і Коротких. Це гнівне послання під заголовком „Блюзнірство” не опублікувала жадна з центральних газет окрім військової „Вестерн”.

Плеханов вихваляв „інтернаціоналістські подвиги в Афганістані”, а також дії „особливого складу збройних сил, який обірає спокій радянського народу”. Плеханов палко закликав не руйнувати і не очорнювати „всього, чим ми жили”.

„Пожвавлення націоналістичних настроїв у Прибалтії, Молдавії, Закарпатті та в інших частинах країни призводить до того, що в армійські ряди вступає молодь з відкритим небажанням служити в армії”.

Скаржився Плеханов і на те, що останнім часом багато курсантів та молодих офіцерів вносять прохання про звільнення їх від військової служби.

Турнір почнеться о год. 9-ї вранці і триватиме до 7-ї год. вечора. Під час турніру буде відкрита кухня з харчами і напійками.

Горшам, Па. (М. Б-й) — Тут в неділю, 18-го червня 1989 року на футбольних полях „Трибуна” відбувся турнір 16-ох футбольних дружин. Організатором турніру є Об'єднана футбольна ліга Пенсильванії. В цьому турнірі участь бере також перша дружина копаного м'яча УСО „Трибуна”.

Згаданий турнір є присвячений пам'яті колишнього



## Кооператива „Самопоміч” в Чикаго досягла 100 мільйонів доларів

У неділю, 9-го квітня відбулися річні загальні збори української федеральної кооперативної каси „Самопоміч” в Чикаго. Не було б в тому нічого особливого: збори — це ж статутова повинність — якщо не те, що кооперативна установа в цьому році приступила до зборів з винятковим ладунком досягнень, а саме: а) в активах переступила 100 мільйонів доларів, б) закінчила відновлення фронту будинку, в) добудувала зовнішні приміщення т. зв. „вок-ап-віндов”, урядила нове приміщення філії св. Йосифа, просторе світле з повним модерним вивісанням.

День 9-го квітня став святом кооперативним днем: о год. 1-й по полудні відбулося посвячення приміщення із зовнішнім віконцем, з участю отців: протоєрея Степана Женчука від катедрального собору св. кн. Володимира, о. Андрія Шагали від катедрі о. Миколая, о. митр. Маріана Бутринського від собору св. Володимира і Ольги.

Кооперативні приміщення були відкриті вже від год. 11-ої — члени дирекції-господарі приймали всіх сердечно, а накріті столи примановали користати зі смачного буфету. Присутні, оглядаючи приміщення, без пересадки стверджували, що інституція розрослася у всіх видах — просторе нутро, практично розташовані бюра справляють враження розмаху і модерності. Зовнішні відновлення гарні і естетичні в кольориті ставлять установу в ряд кращих будинків української дільниці.

Перебудова відбувалася етапами: найперше скомпанізовано й змодернізовано внутрішню обстановку, в дальшому розплановано окремі приміщення для відділів, книгозберігання, секретаріату, поширено відділ позичок, створено новий відділ „віза-карт” (який досягав вже 13 соток віз). Чикагська кооперативна фінансова установа своїми



Члени Дирекції з отцями після посвячення.



Відновлений будинок української федеральної кооперативної каси „Самопоміч”.

повними, модерними послугами може конкурувати зі всіма фінансовими інституціями. Реалізація такої широкі перебудови і модернізації уможливив фінансовий „бум” на початку 80-их років, і тоді вигосподарено більші фінанси на заплановані конечні зміни.

В цьому періоді були теж досягнення й у сфері національно-громадських ініціатив та починів. Варто б згадати хоча кілька: 1) з нагоди свого 35-ліття в 1986 р. коопер. каса влаштувала бенкет, дохід з якого призначено на Гарвардський проект, 2) у ювілейному 1988 році Комітет Тисячоліття, очолений президентом каси Романом Мициком, мав постійний осідок у приміщенні установи, 3) тут же і має постійний безплатний осідок Українська Світова Кооперативна Рада — УСРК, де уряд секретар Роман Бігун і голова УСРК — дир. Омелян Плещевич, 4) лише в минулому році кооперативна установа дала суму 217,055 дол. на релігійні та національно-громадські цілі.

У святочному настрої, під враженням свіжих імпозантних досягнень члени перейшли до близької залі в доміві СУМА для відбуття зборів. Збори відкрив і ними проводив през. Р. Мицик. Протокол з попередніх зборів відчитав Віктор Войтихів — секретар. Протокол прийнято без застережень. У точі — привіти — виникла несподівано велика лавина побажань — в наслідок війняткового збігу річниць президента Р. Мицика — його 80-ліття уродин і 30-ліття очолювання нашої установи. Після привітів звитували: від дирекції, екз. директор Богдан Ватраль. Його фінансовий звіт представив рух фінансів по сторони приходів та розходів. Річово говорив про корисні пропозиції й високу квоту резервів.

Від Кредитового комітету подав звіт голова Іван Пенченко. Голова Контрольної комісії Любомир Климкович поінформовав присутніх, що проведена контролія ствердила правильність ведення фінансової господарки і виступив з високим уділіти абсолюту. Дальші точки (вибір трьох членів Ради директорів і прийняття преліменарія бюджету на 1989) пройшли швидко і справно. Всі справи були представлені в останньому числі „Кооперативного Голосу” — офіційного журналу кооперативної установи, був отже час на аналіз і відповідні реакції. Дирекція є завжди відкрита на голоси членів на активну поставу і творчі ініціативи.

Підсумовуючи цей виїмковий день, слід сказати, що завершив він дуже динамічний етап діяльності чикагської кооперативної установи на шляху до дальшого розвитку, на шляху до ще більшого служіння громаді. Від радим явищем є те, що щораз більше молодих людей стає членами і, мимоволі в думках питання, чому чужі банки користуються ще з немого українського гроша? Чикагська кооперативна інституція через свій виразно український характер і неповториму родинно-громадську атмосферу як магнет притягає багатьох, не лиш в інтересах, але і для палкої дискусії при смачній каві. Які сили, які магнети мають ще діяти, щоб наша кооперативна установа зародилася новими членами.

Ірина Камінська

## Молодий професіоналіст

Д-р Іван І. Гвозда, син проф. д-ра Івана та Валентини Гвоздів із Сиракюз, Н. Й., одержав 12-го січня ц. р. ліцензію й його прийнято до практики, як адвоката і правного радника у Нью-Йорському стейті, як також і Федеральним судом Північної Округи Н. Й. Стейту. Іван був відмінним учеником у школі українства ім. Лесі Українки в Сиракюзах, яку й закінчив матурою, а також з великим успіхом закінчив Вест-гіл гайскул, одну із найкращих шкіл в Сиракюзах. Іван з гордістю згадує пластування, — через новачство, юнацтво і тепер у старшому пластуванні, включно із таборуванням на виховних пластових таборах, як і на спеціалізаційних „чорноморських”, „лещатарських”, так й на вишкільних — новачків виховників, завершуючи юнацьке пластування ступенем Пластуна Скоба.

Молодий доктор почав своєю академічною кар’єрою із студій в ділянці гуманітарних і суспільних наук в Нью-Йоркському стейтовому університеті — Каюга Комуніті Коледж, Аубурн, Н. Й., які він закінчив з найвищими відзначеннями. Тут він організував модель Організації Об’єднаних Націй і два рази був його генеральним секретарем. — конференцію, в якій брало участь понад 500 найвизначніших студентів місцевих університетів і середніх шкіл. Іван був головою делегації до міждержавних конференцій моделей ООН, а також був організатором і провідником конференції моделю Конгресу ЗСА. Він став членом „Хто є хто” та був відзначений студентською організацією і клубом політичних наук за унікально важкий вклад в позапрограмову діяльність коледжу. Був він також головою клубу політичних наук та одержав нагороду „Громадянина” за його позитивне впливання на інших, та за те, що він сам віддзеркалює „найвищі традиції моралі”. Іван покінчив університетські студії у стейтовому Нью-Йоркському університеті в Баффало в ділянці політичних наук бакалавром з



Д-р Іван І. Гвозда

високим відзначенням та негайно в 1985 році був прийнятий на правничі студії у Сиракюзський університет, у коледжі права. Тут Іван, зокрема, відзначився в студіях міжнародного права та судочинства. Школу права він закінчив у травні 1988 р., а в липні здав іспит Бари Нью-Йоркського стейту, а 12 січня ц. р. апеляційний відділ Верховного Суду Нью-Йоркського стейту вручив йому ліцензію.

Д-р Гвозда заповідливо старастяся набутти якнайбільше практики та поширити своє правничі знання. Тому не дивися, що він вестит за відносно коротким часом попрацювати, як канцелярський працівник в таких фірмах права як Фіш, Грінспун і Олсенічкі, Н. Дж.; Джозеф М. Волзек Аубурн, Н. Й.; Велч, Велч і Кар, П. Ц.; Сиракюз, Н. Й. (Правний асистент) та Гайат Лєгал Сервіс, Сиракюз, Н. Й., як адвокат фірми. Після набуття відповідного рівня практики д-р Гвозда планує або включитися у якусь велику правничу фірму, по можливості із міжнародними комерційно-правними засадами, або відкрити свою власну практику. Він планує, зокрема, всеціло включитися в процес українського громадсько-політичного життя, а зокрема попрацювати для добра Українського Народного Союзу, якого Іван є членом (Відділ 39).

Д-р Борис Буняк

## Пам’яті І. Голика

В понеділок, 6-го червня 1988 року, після важкої недуги на 74-му році трудомого життя упокоївся в Бозі св. п. Іван Голик, довголітній секретар 123-го Відділу УНСоюзу в Скрентоні, Па.

Покійний народився 1914 року в Зарубенцях біля Скалату в Західній Україні, де ввесь час від молодих літ був активним в суспільно-громадській праці. Під час німецької окупації України в роках 1941-44 належав до чистин військової формации, яка стояла на сторожі оборони українського населення перед всіма жайдами. А коли зближалася нова окупація східних визволителів, то він покинув батьківщину, коротко задержався в Західній Німеччині, а відтак 1949 року із родиною прибув до Америки й поселився в Скрентоні, де по короткому часі став членом 123-го Відділу УНСоюзу. А що І. Голик мав замилювання до громадської праці то, в короткому часі був обраний до Управи того Відділу, а відтак був секретаром і на тому пості працював понад 30 років. Коли затіяна недуга почала йому докучати, секретарство в Відділі перебрала його дружина Софія.

Слід згадати, що коли був організований Комітет скрентонської Союзової Округи, Іван Голик був обраний до Управи, а відтак п’ять років був головою Округи. Як голова співпрацював із іншими округами — філадельфійською, лігай-вельфійською, твердого ву-гілля-шамокінською і вілксберською, коли всі п’ять округ улаштували спільно Союзіві Дні чи інші імпрези на Оселі Ольжича в Лігайтоні. Покійний був заслуженим братерністом, був добрим організатором нових членів і за віддану працю був кількаторо нагороджений відповідними почесними п’якетами, як також належав до союзів клубів. Слід згадати і це, що він був багатораз делегатом на союзіві конвенції. Він також був заангажований у суспільно-громадській праці Скрентону.

Покійний залишив в смутку дружину Софію, доні Марію з мужем і двома дітьми, Ольгу з мужем і трьома дітьми, сина Романа з дружиною і двома дітьми та Петра. Залишилася родина в Україні, приятелі та велика союзова родина в Америці і Канаді. Пам’ять про покійного Івана Голика залишиться на завжди між нами.

Степан Гавриш

Маємо на складі ще деякий запас книжок таких авторів:

Дарія Ярославська:

ІІ НЮ ЙОРК

Скорочена повість

Видання Союзу Українок Америки, 1959, стор. 160  
Ціна 7.00 дол.

Михайло Соневицький:

ГОМІН ДАВНОМИНУЛИХ ВІКІВ

Збірка оповідань.

Передрук львівського видання з 1938 року, ню Йорк, 1955, стор. 143. Ціна 8.00 дол.

Василь Юрилик:

КАМІКАДЗЕ ПАДАЄ САМ

Оповідання і фейлетони

Об’єднання Українських Письменників „Слово...”, друкарня „Батурин”, Лос Анджелес, 1973, стор. 183. Ціна 10.00 дол.

Замовляти:

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стейту Нью Джерсі зобов’язує 6% продажного податку.



Ділимось болючою вісткою з Рідними, Притетями і Знайомими, що в п’ятницю, 2-го червня 1989 р. по довгий, тяжкий недугі з волі Всевисьшого відійшов у Вічність наш Найдорожчий

МУЖ, БАТЬКО, ДІДУНЬО, БРАТ І ШВАГЕР

бл. п. інж.

**ОЛЕКСАНДЕР ЮРІЙ МАМЧИН**

нар. 26-го червня 1906 р. у Сокалі, Україна

ПАНАХИДА відбудеться в середу, 7-го червня 1989 р. о год. 6-й веч. в похоронному заведенні М. Насевича при Brown and Franklin St., Філадельфія, Па.

ПОХОРОН — в четвер, 8-го червня 1989 р. о год. 8-45 ранку з того ж похоронного заведення до катедрі Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при Franklin St., Філадельфія, Па., а відтак на цвинтар Пречистої Діви Марії на Факс Чейсі, Пенсильванія.

Залишені у глибокому смутку:

дружина — ІРЕНА

донька — МАРТА КОХАНОВСЬКА

з мужем БОГДАНОМ

внуки — РОМАН І МАРКО

внучка — ДАНИА з мужем ЛЮІСОМ

сестра — ТЕОДОЗІЯ (Німеччина)

брат — РОМАН з дружиною НАТАЛІЄЮ

(Канада)

швагер — ЯРОСЛАВ КОБИЛЕЦЬКИЙ

з дружиною ВАЛЄЮ І Родиною

(Канада)

сват — інж. ЗЕНОВІЙ КОХАНОВСЬКИЙ

з Родиною



Ділимось сумною вісткою з Родиною, Притетями та Знайомими, що 1-го червня 1989 р., несподівано відійшов у Вічність наш Дорогий БАТЬКО І ШВАГЕР

бл. п.

**ЕВГЕН МАРШАЛОК**

нар. 12-го грудня 1920 р. в Дрогобичі, Україна

ПАНАХИДА — у понеділок, 5-го червня 1989 р. о год. 7-й веч. в похоронному заведенні Macrelli при 2217 Providence Avenue, Честер, Па.

ПОХОРОН у віснок, 6-го червня 1989 р. о год. 8-й рано з похоронного заведення до української католицької церкви св. Духа при 3rd and Newark St., Честер, Па. о год. 9-й рано, а опісля на католицький цвинтар св. Марії у Факс Чейсі, Па.

У глибокому смутку:

син — ОРЕСТ

швагерка — СТЕФАНІЯ САРАХМАН-BEAKEY з чоловіком

ЕДВАРДОМ

### Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО

внутрішні хвороби

приймає у Квінсі і виїжджає на виклики домів.

### Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО

Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням

Адреса у Мангеттені

ROCKEFELLER CENTER  
630 5th Ave., Room 1803  
New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі

105-37 64th Avenue  
Forest Hills, N.Y. 11375  
(718) 459-0111

Маємо ще на складі по кілька примірників

### „ЛІТОПИС УПА”

починаючи від 1 до 16 тому, включно.

Видавництво „Літопис УПА”, Торонто, з друкарні „Київ”, тверда оправа, ціна 10 дол. за том, за винятком 10 і 16 тому, які є в ціні по 15.00 дол.

Можна набути в книгарні „Свободи”

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стейту Нью Джерсі зобов’язує 6% продажного податку

### ОМУА

Об’єднання Мистців Українців в Америці

запрошує на

ВІДКРИТТЯ ВИСТАВКИ

КАРТИН

**ОЛЕКСАНДРА КОСТЕЦЬКОГО**

ГІСТЬ З КИЄВА

у неділю, 11-го червня 1989 р., о год. 1-й дня в

Галерії ОМУА, 136 Друга Авеню в Нью Йорку.

Н. Й.

Виставка відкрита в будні — 6-8 веч., в суботи

і неділі — 1-8 веч. і триватиме до 18-го червня

1989 року.

### Дирекція

Українського Народного Дому Інк.  
в Нью Йорку

повідомляє, що

**ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ**

Уділовців

Українського Народного Дому

— відбудуться —

в п’ятницю, 16-го червня 1989 р., о год. 6.30 веч.  
в приміщенні Українського Народного Дому  
при 140-142 Друга авеню в Нью Йорку

Тому, що багато Уділовців виїхали з Нью Йорку, змінили свої адреси і листи вислані на їх старі адреси повертаються, просимо свої нові адреси подати до Дирекції Українського Народного Дому на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL HOME INC.

140-142 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

### УВАГА!

Подаємо до відома, що книжку РОБЕРТА КОНКВЕСТА

„THE HARVEST OF SORROW”

маємо тільки на складі у м’якій оправі в ціні \$9.95 дол. за примірник. Ця сама книжка в твердій оправі, що була в ціні \$19.95 дол., випродана

Книгарня „Свободи”

Появилася на книжковому ринку

НОВА ЧЕРГОВА КНИЖКА

**„ПОТОЙБІЧ РУБІКОНУ”**

ОПОВІДАННЯ, НОВЕЛІ, НАРИСИ, ДРАМА

Мистецьке оформлення ЛЮБОСЛАВА ГУЦАЛЮКА

Видавництво і друкарня „Свободи”, Нью Йорк — Джерзі Сіті, 1988, стор. 256. Тверда обкладинка, ціна 15.00 дол. плюс 2.00 дол. за пересилку.

Можна набувати в книгарні Свободи

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

New Jersey residents add 6% sales tax

### Улас Самчук

СЛІДАМИ

ПІОНЕРІВ

Епос Української Америки

IN THE FOOTSTEPS OF

THE PIONEERS

Saga of Ukrainian America

Книжка у твердій зелено-темній

потоптаний обгорти з мистецьким написом в оформленні

Богдана Титли

у видавництві УНСоюзу

„Свобода”

268 сторінок, ціна 15 доларів

з пересилкою

Замовляти можна в книгарському відділі при „Свободі”, пересилаючи рівночасно чек або грошовий переказ

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07302

